



JabraScan
RexScan



Traduccion
Morlan

Capítulo II

La Reforma De Los Conejos

"Ahora bien, estoy pensando que necesito enseñarles a pelear." Después de dejar Verbergen, Hajime y las demás habían establecido una base temporal cerca de las afueras del Gran Árbol. Aunque tal vez "base" les daba demasiado crédito. Todo lo que Hajime había hecho era robar... No, toma algunos cristales de verrugas de la senda y espárcelos alrededor de su base. La mayoría de los hombres conejo miraron fijamente a Hajime. Estaban sentados sobre troncos y cantos rodados, tomando un pequeño descanso.

"U-Umm, Hajime-san. Al enseñarnos a pelear, ¿quieres decir...?" Preguntó titubeante Shea, expresando la pregunta que tenía toda su tribu.

"Quiero decir exactamente eso. Estamos atrapados aquí los próximos diez días de todos modos, ¿verdad? Podría hacer algo útil en ese tiempo, ¿no crees? Ya es hora de que ustedes, conejos cobardes, sin agallas, aprendan a defenderse en una pelea".



"¿Por qué tenemos que..." La pregunta de Shea había sido una reacción natural a la repentina naturaleza de la declaración de Hajime. Las orejas de conejo de todos temblaban mientras Hajime las miraba amenazadoramente.

"¿Por qué? ¿Por qué pensaste en hacer una pregunta tan estúpida, coneja inútil?"

"Aww todavía no me llamas por mi nombre..."

Hajime ignoró los murmullos abatidos de Shea y continuó hablando.

"Escucha, prometí protegerte hasta que terminaras de guiarme al Gran Árbol. Pero, ¿han pensado en lo que pasará una vez que eso esté hecho?"



JabraScan
RexScan



Traducción
Morlan

Los Haulia todos intercambiaron miradas y agitaron sus cabezas vacilantemente. Cam incluso tenía una expresión de preocupación en la cara. A pesar de que tenían está molesta preocupación en la parte de atrás de sus mentes, la secuencia de eventos locos que habían sido lanzados uno tras otro habían forzado esa preocupación a desaparecer. O tal vez no lo habían considerado en absoluto, quién lo sabía.

"Justo como pensaba, no has pensado en ello en absoluto. Aunque, lo hubieras hecho, no tendrías una respuesta para mí. Ustedes son débiles. La primera señal de peligro y tu único pensamiento es correr. Y ahora ni siquiera tienes el santuario de Verbergen para protegerte. Así que, básicamente, están jodidos tan pronto como me vaya".

"....."

Las expresiones de tristeza se posaron en los rostros de los Haulia cuando se dieron cuenta de que las palabras de Hajime habían dado en el blanco. Habían sido sacudidos por su impresionante declaración.



"No tienes a donde huir, a donde esconderte, y pronto no tendrás a nadie que te proteja. Pero los monstruos y los humanos no dejan de atacarte por lástima, ¿sabes? A este paso todos están condenados a morir eventualmente. ¿Están todos de acuerdo con eso? Que te maten sólo porque eres débil, quiero decir. ¿Tuvieron suerte de sobrevivir tanto tiempo y ahora van a tirar esas vidas por la borda? ¿Y bien?"

Nadie dijo una palabra mientras una sombría atmósfera caía sobre el claro. Finalmente, alguien murmuró en voz baja.

"Por supuesto que no estamos de acuerdo." Esas palabras sacaron al resto de ellos de su aturdimiento y todos miraron a Hajime. Incluso la mirada de Shea estaba llena de determinación. Hajime asintió con aprobación, y los recuerdos de su viejo e impotente ser brillaron en su mente mientras hablaba.



JabraScan
RexScan



Traducción
Morlan

"Así es. No estás de acuerdo con eso. Pero, ¿qué puedes hacer? La respuesta es simple. Hazte más fuerte. Derriba todo lo que se interponga en tu camino y lucha por tu derecho a sobrevivir".

"...Pero somos hombres conejo. No somos como los hombres tigres o los hombres oso que tienen cuerpos fuertes, o como los hombres alados o los enanos que tienen rasgos especiales que pueden usar para escapar de los problemas. Sólo estamos..."

El hecho de que los hombres conejo fueran débiles solo les hacía desesperar aún más ante las palabras de Hajime. Eran débiles, así que ¿cómo podrían esperar luchar? Por mucho que luchasen, nunca serían fuertes como Hajime. Pero Hajime se burló de ellos.

"Sabes, en el pasado mis camaradas también me llamaban inútil."

"¿Eh?"

"Inútil. Débil. Inservible. Tanto mis estadísticas como mis habilidades eran dolorosamente mediocres. Yo era la persona más débil de mi grupo. Nada más que peso muerto. Por eso todos mis camaradas me despreciaban. Y todo era verdad, también."

La mandíbula de todos se abrió de golpe ante la confesión de Hajime. No podían creer que Hajime, el chico que había golpeado a un anciano oso como si no fuera nada y derribado a decenas de feroces monstruos en el desfiladero de Reisen, había sido llamado inútil o débil.

"Pero cuando caí en las profundidades del infierno, hice todo lo que estaba en mi poder para ser más fuerte. No se trataba de si podía o no hacerlo. Si no lo hiciera, moriría. Luché como si mi vida dependiera de ello, porque así fue. Y entonces, antes de darme cuenta, estaba así." Habló con indiferencia, pero el increíble contenido de su historia hizo temblar las espinas dorsales de los Haulias.





JabraScan
RexScan



Traduccion
Morlan

Si hubiera tenido estadísticas promedio para un humano, entonces habría sido aún más débil que los hombres conejo. Pero a pesar de eso, había luchado contra monstruos mucho más fuertes que los enemigos con los que se habían visto abrumados en el desfiladero Reisen. Sin embargo, no era su fuerza o el hecho de que había sobrevivido lo que más les asombraba. Era su fuerza mental la que le había permitido enfrentarse a enemigos tan monstruosos sin pestañear. Cuando los llevaron a un rincón, los Haulia aceptaron mansamente su muerte. Así como aceptaron mansamente la decisión de los ancianos.

"Ustedes son como yo era en el pasado. Pero no se preocupen. Mientras cumpla esta promesa, haré lo que pueda para salvarles de la desesperación. Si me dices que no hay forma de que puedas hacerlo, entonces también está bien. Morirás cuando se te acabe el tiempo. No vendré a salvarte una vez que nuestro contrato esté terminado. Pueden pasar el resto de sus cortas vidas lamentándose de su debilidad por lo que a mí respecta".

Entonces, ¿qué va a ser? Los ojos de Hajime parecían decir eso. Los Haulia no respondieron inmediatamente. O, mejor dicho, no fueron capaces de hacerlo.

Se habían dado cuenta de que su único camino hacia la supervivencia era fortalecerse. Y que Hajime no los protegía por un noble sentido de la justicia. Los dejaría sin pensárselo dos veces una vez que terminaran el trato. Sin embargo, la idea misma de la lucha era extraña para los amantes de la paz, los gentiles hombres conejo. Aceptar la sugerencia de Hajime significaría entrar en territorio desconocido. Probablemente se necesitaría un evento tan radical como lo que le pasó a Hajime para cambiar fundamentalmente su naturaleza.

Y así, simplemente todos se miraron en silencio. Sin embargo, sólo Shea se levantó. Parecía que había tomado su decisión hace mucho tiempo.

"Yo lo haré. ¡Por favor, enséñame a pelear! ¡Estoy cansado de ser débil!" Gritó tan fuerte que su voz resonó por todo el bosque. Todos los presentes pudieron ver que estaba llena de determinación. Por supuesto, incluso Shea odiaba pelear. Daba miedo, dolía, pero más que nada odiaba herir a los demás.





JabraScan
RexScan



Traducción
Morlan

Sin embargo, era innegablemente su culpa que su familia estuviera en este lío, y odiaba la idea de causar la muerte de su familia aún más. Encima de eso, había otra razón por la que Shea quería desesperadamente luchar contra su naturaleza y fortalecerse.

Shea miró fijamente a Hajime. Cam y los demás la observaron con asombro, pero al cabo de un rato, su temor dio paso a la determinación, y ellos también empezaron a ponerse de pie. No sólo los hombres. Las mujeres y los niños también. Cuando Cam vio que todos estaban de pie, se adelantó como representante de su tribu y se dirigió a Hajime.

"Hajime-dono... por favor enséñanos todo lo que puedas." Una petición concisa. Pero cada palabra estaba respaldada por una voluntad inquebrantable. La voluntad de resistir la injusticia de este mundo.

"Muy bien. Será mejor que se preparen. Lo fuerte que te vuelvas depende de ti. Sólo estoy aquí para habilitarlos. Si quieres rendirte a mitad de camino, entonces no intentaré consentirte para mantenerte aquí. Sólo tenemos diez días, así que voy a trabajar hasta los huesos. Que vivas o mueras dependerá de lo fuerte que seas". Todos asintieron con tristeza. Nadie iba a retroceder ahora.



Antes de que su entrenamiento comenzase, Hajime sacó primero el equipo que había hecho para practicar su transmutación de su [Tesoro Oculto] y se lo pasó a ellos. Además de los cuchillos que había repartido antes, cada uno tenía su propia espada corta curvada, similar a un kodachi japonés. Esas espadas eran todas de repuesto que Hajime había hecho para practicar su precisión al transmutar, lo que significaba que sus bordes eran muy afilados. Y como estaban hechas de [Roca Taur], también eran bastante resistentes. A pesar de lo delgada que era la hoja, no se rompía fácilmente.

Una vez que todos estaban armados, Hajime empezó a enseñarles los fundamentos del combate. Por supuesto, Hajime no era un artista marcial. Lo poco que sabía de la lucha con espada provenía de los juegos y el manga, y ciertamente no era suficiente para enseñar a nadie más. Así que lo que les enseñó no eran técnicas,



JabraScan
RexScan

ありふれた職業で
世界最強

Traduccion
Morlan

sino los movimientos que había aprendido en las profundidades del infierno que le ayudaban a contrarrestar a los monstruos. Transmitió todo el conocimiento que había aprendido, y encontró monstruos adecuados para que los usaran como práctica en vivo. Los Haulia sobresalieron en sigilo y exploración. Para capitalizar eso, Hajime les enseñó a usar ataques sorpresa y tácticas de grupo.

Yue le había tomado un cariño especial a Shea, y le estaba enseñando más sobre cómo usar la magia. Aunque era una chica bestia, Shea tenía maná y podía controlarlo directamente, así que con el conocimiento correcto podría usar magia. No necesitaría cantar gracias a su habilidad, pero aun así necesitaría un círculo mágico, ya que no poseía innatamente las habilidades para ello. Se escuchaban gritos ocasionales desde más allá de la niebla, lo que significaba que el entrenamiento de Shea iba bien.

Sin embargo, unos dos días después de comenzar su entrenamiento, Hajime estaba observando con enfado los entrenamientos de los Haulia. Como habían prometido, estaban tratando de luchar contra su naturaleza pacifista y aprender a luchar adecuadamente. Incluso se las habían arreglado para vencer a algunos monstruos, aunque habían sufrido lesiones. Pero... Snnnrk. Hubo un húmedo ruido cuando una de las espadas cortas especiales de Hajime se hundió en el flanco de un monstruo.



"Aaah, por favor perdona un acto tan pecaminoso." El hombre conejo que lo había matado abrazó suavemente al monstruo muerto. De hecho, parecía un padre que había sido forzado a matar a su hijo.

¡Thud! Otro monstruo cayó al suelo.

"¡Lo siento mucho! ¡Lo siento mucho! ¡No tuve elección!" Una niña Haulia tembló incontrolablemente mientras cortaba la cabeza de su presa. Parecía como si hubiera matado accidentalmente a su amante



JabraScan
RexScan



Traduccion
Morlan

¡Snap! Al borde de la muerte, uno de los monstruos restantes utilizó la última de sus fuerzas para disparar un proyectil contra Cam. Lo arrojó hacia atrás, pero en vez de maldecir se echó al suelo y murmuró su última voluntad.

"Así que este es mi castigo por mostrarle mis colmillos a alguien. No es más de lo que merezco..." Lágrimas brotaron de los ojos del otro Haulia, y todos le miraron lastimosamente.

"¡Jefe, por favor no diga eso! ¡Todos compartimos el mismo pecado!"

"¡Exactamente! Incluso si un día tenemos que ser juzgados por nuestros crímenes, ¡ese día no lo es ahora! ¡Vuelva a levantarse, Jefe!"

"Ya no podemos volver atrás, así que veamos qué tan lejos nos puede llevar este camino, Jefe."

"Chicos... Tienes toda la razón. No podemos parar aquí. ¡Debemos vencer la muerte de este pequeño monstruo rata y continuar adelante!"

"¡Jefe!" Estaban teniendo un momento bastante conmovedor. Incapaz de aguantar más, Hajime finalmente se metió.

"¡Gaaah! ¡Ustedes son tan molestos! ¡Deja de ponerte tan emotivo después de cada monstruo que matas! En serio, ¿qué demonios? ¿¡Me están tomando el pelo!? ¡Esto parece salido de una telenovela de mierda! No tienes que hacer una escena cada maldita vez, ¡sólo mátalos en silencio! ¡Y rápido, también! Además, deja de humanizar las cosas que matas, ¡es espeluznante!"

Hajime sabía que estaban haciendo todo lo que podían, pero odiaba que tuviesen que hacer un escándalo por cada monstruo que mataban. Esto había ocurrido varias veces en los últimos dos días, y Hajime había intentado tranquilamente señalarlo cada vez. Sin embargo, no mostraron signos de arreglar sus hábitos, por lo que Hajime finalmente se quebró





JabraScan
RexScan



Traducción
Morlan

Todos se estremecieron ante la ira de Hajime, pero todavía murmuraban excusas como "Para ti es fácil decirlo..." o "Pero incluso si es un monstruo, todavía me siento mal por ello..." una y otra vez.

Venas abultadas en la frente de Hajime. Uno de los chicos Haulia se adelantó para intentar calmar a Hajime. Era a él a quien Hajime había salvado de ser devorado en el desfiladero Reisen, y le había tomado bastante cariño a Hajime. Sin embargo, justo cuando estaba a punto de dar otro paso adelante, de repente saltó hacia atrás. Confundido, Hajime le hizo una pregunta.

"¿Eh? ¿Qué pasó?"

El chico palmeó suavemente las plantas de sus pies antes de responder.

"Oh, verás... Estaba a punto de pisar esa flor... Qué bueno que me di cuenta a tiempo. La habría aplastado si no lo hubiera hecho. Es tan bonita. Habría sido un desperdicio matarla". La expresión de Hajime se endureció.



"¿Una flor?"

"¡Sí! Sabes, me encantan las flores. Y hay tantos por aquí que fue muy difícil no pisar ninguna mientras entrenábamos". Sonrió felizmente a Hajime. El otro Haulia también le miró con orgullo. Lentamente, Hajime bajó la cabeza. Su pelo blanco cubría su cara.

"... ¿Me estás diciendo que la razón por la que saltaban al azar a veces... era porque estaban preocupados por las flores?" Preguntó en voz baja, su voz apenas un susurro. Como había mencionado Hajime, los Haulia a menudo habían saltado en extrañas direcciones a intervalos impares durante su entrenamiento. Llevaba un tiempo molestándole, pero pensó que era algo que hacían para suavizar su próxima acción, para acabar mejor con sus enemigos.



JabraScan
RexScan



Traduccion
Morlan

"Oh no, por supuesto que no. Nunca lo haríamos".

"Jaja, sí, ¿quién haría eso?" Dijo Hajime, claramente aliviado.

Cam sonrió torpemente, y la expresión de Hajime finalmente empezó a relajarse un poco. Sin embargo...

"Naturalmente, no sólo desconfiaríamos de las flores. Tenemos que tener cuidado de no aplastar a los bichos tampoco. Ellos son los que salen de la nada, así que es mucho más difícil vigilarlos. Aunque hemos evitado pisarlos hasta ahora".

La mandíbula de Hajime se le cayó encima. Empezó a balancearse de un lado a otro, como un fantasma. Preocupados por la posibilidad de que hubiesen dicho algo malo, todos los Haulia se miraron intranquilamente. Aun balanceándose un poco, Hajime se acercó al chico, y luego estalló en una sonrisa radiante. El chico le devolvió la sonrisa.

Entonces, aun sonriendo... aplastó la flor bajo los pies. No sólo la pisó, sino que se metió de lleno en ella.

El chico miraba en blanco. Finalmente, se quitó el pie. Todo lo que quedaba de lo que había sido una bonita flor eran unos pétalos dispersos, y un tallo que había sido estampado en la tierra.

"¡La flor!" El grito desesperado del niño resonó por todo el mar de los árboles. Conmocionados, todos los Haulia miraron a Hajime. Se giró hacia ellos, tanto la sonrisa resplandeciente como la vena que aún estaba presente en su cara.

"De acuerdo, lo entiendo. Por fin me doy cuenta de lo blandos que son. Esto es mi culpa. He juzgado mal tu raza. No puedo creer que te preocupes por las flores y los insectos cuando estás en una lucha a vida o muerte.... Su problema es mucho más fundamental que la falta de capacidad de combate o la práctica de lucha contra





JabraScan
RexScan

ありふれた職業で
世界最強

Traducción
Morlan

enemigos reales. Debería haberme dado cuenta antes. No puedo creer que fuera tan ingenuo... Jajaja."

"¿Hajime-dono?"

La sonrisa de Hajime había adquirido una apariencia espantosa, y Cam y los demás lentamente empezaron a retroceder. En lugar de una respuesta.... ¡Bang! Despidió a [Donner]. Cam fue lanzado a corta distancia por el aire antes de estrellarse contra el suelo con un sonoro ruido sordo. La bala de goma que le había golpeado en la frente se le cayó segundos después con un suave golpe. Sólo el viento agitó el silencio que siguió. Hajime se acercó lentamente a Cam, que había quedado inconsciente, y le disparó otra bala al estómago.

"¡Hauugh!" Soltó algo que era un cruce entre una tos y un grito al despertarse, y parpadeó con lágrimas al mirar a Hajime. Había algo absurdamente surrealista en un anciano con orejas de conejo sentado en una pose que Hajime había visto a menudo hacer a las chicas en anime, pero por el momento dejó eso a un lado.

"Muy bien, mierdecillas inútiles. Si no quieren que les vuelen la cabeza, será mejor que empieces a luchar contra estos monstruos como si su vida dependiera de ello. ¡No te atrevas a preocuparte por las flores, los bichos o cualquier otra mierda! ¡Haré que te arrepientan si lo haces! ¡Ahora apúrense y empiecen a matar, malditos gusanos!" El Haulia se puso tenso de miedo ante su lenguaje excepcionalmente abusiva. Pero a pesar de lo exasperado que estaban, ni siquiera esperó su respuesta antes de disparar a [Donner] de nuevo.

¡Bang! ¡Bang! ¡Bang! ¡Bang! ¡Bang! ¡Bang! Se dispersaron como los cuatro vientos, tropezándose consigo mismos para escapar de la ira de Hajime. Todos excepto el pequeño, que se aferraba desesperadamente a la pierna de Hajime.

"¡Hajime nii-chan! ¿¡Por qué estás haciendo esto!? ¿¡Qué te ha pasado!?" A Una peligrosa luz brilló en sus ojos mientras miraba al chico. Hajime miró alrededor, tratando de ver todas las flores cercanas. Silenciosamente, empezó a disparar. de ellas. Uno tras otro murieron. El chico gritó.





JabraScan
RexScan



Traducción
Morlan

"¿¡Por qué!? ¿¡Por qué estás haciendo esto!? ¡Para, Hajime nii-chan!"

"Cállate, mocoso. ¿Ya lo tienes? Cuanto más tiempo te sientas aquí llorando, más flores mueren. Tu tierno amor y cuidado no las salvará. Todas ellas serán asesinadas, y tú sólo estas sentado aquí con lágrimas en los ojos. Si no te gusta, ¡entonces sal ahí fuera y mata algunos monstruos!"

Para enfatizar su punto, Hajime disparó unas cuantas flores más. El niño que siguió llorando. huyó a la niebla.

Durante un rato, los gritos se mezclaron con los aullidos de los monstruos mientras los Haulias intentaba evitar la ira de Hajime. Tenía que ser así de duro con ellos, o de lo contrario nunca cambiaría la naturaleza demasiado pacifista de los hombres conejo. Ahora mismo era más importante para ellos aprender la mentalidad correcta que las técnicas de combate reales. Aunque sus técnicas espartanas empezaban a parecerse a las del sargento Hartman de Full Metal Jacket... Y así, diez días pasaron bajo el casi lavado de cerebro de Hajime mientras les preparaba sus cerebros para el combate. Mientras su entrenamiento continuaba hasta el último día, en algún lugar más allá de la niebla, había otro miembro de los Haulia que también estaba terminando.



¡Boom! ¡Bang! Snap! ¡Crackle! ¡Pop! Bam! Sonidos estruendosos resonaron por los árboles. El área parecía una zona de guerra. Grandes árboles con troncos gruesos yacían esparcidos como tallos de caña, algunos carbonizados, otros congelados, otros simplemente retorcidos horriblemente, y enormes cráteres salpicaban el suelo como si una lluvia de meteoritos hubiera golpeado la tierra.

Dos niñas habían sido responsables de toda esta destrucción. Y dijo que la destrucción aún continuaba.

"¡Teyaaaaaaaah!" Hubo un grito animado, y de repente un árbol de al menos un metro de diámetro voló por el aire. Se elevó hacia su objetivo a una velocidad tremenda, lo suficientemente rápida como para que un observador ocasional



JabraScan
RexScan



Traduccion
Morlan

pudiese pasar por alto que estaba doblado en el centro. La velocidad y la masa otorgaron una cantidad mortal de fuerza al árbol, y destruyó cualquier obstáculo en su camino hacia adelante.

[Jabalina Carmesí]. Esta fuerza casi imparable fue recibida con una lanza ardiente que quemó todo lo que tocó hasta convertirlo en cenizas. A pesar de la importante masa que poseía, el árbol se quemó hasta convertirse en cenizas casi instantáneamente. Por un momento se convirtió en una bola de fuego ardiente, antes de que la última leña finalmente se quemara y las llamas desaparecieran.

"¡Todavía no ha terminado!" El impacto de la jabalina carmesí y el enorme árbol creó ondas de choque lo suficientemente grandes como para alejar la niebla durante unos segundos. En esa breve ventana de tiempo, se podía ver una tenue silueta corriendo por el bosque. Un instante después, otro tronco cayó del cielo como un meteoro. Sin embargo, su objetivo pretendía retroceder a tiempo para evitar el estruendoso impacto mientras preparaba otra lanza en llamas.

Pero antes de que pudiera soltarlo, la silueta corrió hasta el tronco del árbol empalado en el suelo y le dio una patada que rompió la tierra. La fuerza del viento hizo volar el árbol, y astillas de madera dispararon hacia la chica con una velocidad inimaginable.



"¡Ah! [Barrera ardiente]." El aluvión de astillas fue interrumpido por un muro en llamas que apareció repentinamente en el aire. Ni un solo trozo de madera llegó a ella. Sin embargo...

"¡Ahora te tengo!"

"¡Ah!"





JabraScan
RexScan



Traduccion
Morlan

El tiempo que le había llevado lanzar ese hechizo había sido suficiente para que la sombra se pusiese tras ella. La niña que había pateado el árbol había escondido su presencia justo después, y luego había usado la niebla para deslizarse detrás de su presa. Tenía en sus manos un enorme martillo que debía pesar más que la propia niña, pero lo bajó con la facilidad con la que uno balancearía un matamoscas.

"[Muro del Viento]". El martillo golpeó el suelo con una fuerza tremenda. Los gránulos de piedra volaban en todas direcciones a medida que la roca de abajo era pulverizada. Sin embargo, esta barrera de piedra fue desviada por la barrera de viento que la otra niña había levantado. Además, también usó los remolinos para batirse a una distancia segura. La muchacha con el martillo se endureció momentáneamente, como consecuencia del uso de una habilidad tan enorme, y su oponente aprovechó esa apertura.

"[Ataúd de cristal]".

"¿¡Fweh!? E-espera..." Al darse cuenta de su insensatez, rápidamente trató de pedir un cese al fuego, pero naturalmente su oponente no iba a escuchar. Pensando rápidamente, dejó caer su martillo y trató de saltar hacia atrás, pero la magia del hielo ya había congelado sus pies y se arrastraba por sus piernas... Al poco tiempo, todo menos su cabeza estaba envuelta en una tumba de hielo.



"¡Hace mucho frío! Por favor, déjame salir... Yue-saaan."

"...yo gano."

Por supuesto, las dos chicas que habían estado peleando tan ferozmente eran Yue y Shea. Después de sus diez duros días de entrenamiento, el reto final de Shea había sido librar una batalla simulada contra Yue. Sus condiciones para pasar habían sido aterrizar incluso un solo rasguño en Yue. El resultado final es...

"Waaah... Yo no... ¡Espera, justo ahí! ¡Ahí en tu mejilla! ¡Hay un rasguño, Yue-san! ¡Mi ataque te golpeó! ¡Ahaha, realmente lo hice! ¡Gané!"



JabraScan
RexScan



Traducción
Morlan

De hecho, había un pequeño arañazo en la mejilla de Yue. Uno de los pedazos de piedra debe haber pasado las defensas de Yue y la rozó. Apenas se notaba, pero una victoria era una victoria. Shea había desestimado su juicio.

Sonrió triunfalmente mientras señalaba la mejilla de Yue. Moco goteaba de su nariz por el frío que sentía, pero su sonrisa engreída seguía pegada a su cara. Sus orejas de conejo también se movían felices. Era natural. Esto no solo significó su graduación del entrenamiento, sino que una promesa muy importante que había hecho con Yue había estado dependiendo de su victoria.

Aunque a Yue no le gustaba mucho que se cumpliera.

"...no sé de qué estás hablando." Gracias al hecho de que su regeneración automática lo curó casi instantáneamente, Yue pudo hacerse la tonta. Pucheros, Yue se dio la vuelta mientras decía eso.

"¿¡Qué...!?" ¡Tramposa! Yo lo vi... Quiero decir, ya no está, ¡pero aun así! ¡Sé que estaba ahí! ¡Deja de hacerte la tonta, malvada! ¡Y date prisa y sácame de aquí! Cada vez hace más frío... Huh, estoy empezando a sentir un poco de sueño también..." La cabeza de Shea comenzó a caerse y más mocos salieron de su nariz. Podría haber muerto de frío si eso seguía así. A regañadientes, con un gran suspiro, Yue dispuso la magia que había lanzado.

"¡Achoo! ¡Achoo! Waah, eso fue frío. Creo que casi cruzo al otro lado". Shea estornudó cortésmente unas cuantas veces antes de sonarse la nariz en algunas hojas cercanas. Una vez que terminó, miró a Yue con expresión seria. Notando su mirada, la expresión de Yue se volvió cada vez más agria. Lo suficiente para que su cara de falsa se desmoronara, de hecho.

"Yue-san, gané."

"...Sí."





JabraScan
RexScan



Traduccion
Morlan

"Lo prometiste, ¿recuerdas?"

"...Sí."

"Que, si te golpeo, aunque sea una vez en estos diez días... me dejarías unirme a ustedes en su viaje. Esa era la promesa, ¿verdad?"

".....Sí."

"O al menos que intentarías ayudarme a convencer a Hajime-san."

"...me pregunto qué hay para cenar hoy."

"¡Oye! ¡No intentes cambiar de tema! Y si vas a hacerlo, ¡al menos podrías ser un poco menos obvia al respecto! Además, sólo bebes la sangre de Hajime-san para comer, ¿no? ¿Por qué de repente te preocupas por la cena? Será mejor que me ayudes, ¿Bien? Porque si tú dices que deberíamos hacer algo, Hajime-san casi siempre dice que sí".



Yue estaba empezando a enfadarse por el acoso incesante de Shea. Pero como había dicho Shea, Yue hizo una promesa. Si Shea se las arreglaba para darle un solo golpe, no importaba lo oblicuo que fuera, eso contaría. Y Yue permitiría que Shea les acompañase en sus viajes. Además de eso, ella ayudaría a tratar de convencer a Hajime junto con Shea para que él diera su consentimiento.

Actualmente, el mayor deseo de Shea era viajar con ellos dos. La mitad era porque ya no quería molestar a su familia, pero la otra mitad era porque quería pasar más tiempo con Hajime y Yue.

Sin embargo, ella sabía que no importaba cómo lo pidiera, sería rechazada fríamente. Eso quedó claro en su actitud. Por eso se le ocurrió la idea de que Yue hiciera esa promesa.



JabraScan
RexScan



Traducción
Morlan

Shea se había dado cuenta de lo suave que era Hajime en Yue, y había decidido esquivar sus defensas usándola como arma. Más que nada, Shea también era una niña. Sabía exactamente lo que Yue sentía por Hajime. Después de todo, ella sentía exactamente lo mismo. Naturalmente, eso significaba que lo contrario también tenía que ser cierto. Yue debe haberse dado cuenta de lo que sentía Shea por Hajime, y lo más probable es que no estuviese contenta con ello. De ahí por qué Shea necesitaba que Yue la aceptara primero, antes que nada.

No tenía intención de robarle a Hajime a Yue. Honestamente, ni siquiera se le había pasado por la cabeza. Incluso dejando de lado los sentimientos de Hajime, Shea realmente respetaba a Yue, y quería acercarse a ella. Lo más probable es que sus sentimientos estuvieran influenciados por el hecho de que Yue y Hajime eran las únicas "camaradas" que había encontrado. En pocas palabras, Shea sólo quería ser su amigo. Así podía estar cerca del hombre que amaba y de la chica que también amaba al hombre que amaba. Ese era el futuro con el que soñaba.

La verdadera pregunta era porque Yue consintió en hacer esa promesa. No había nada para ella. Algo así como el 20% fue sólo porque ella sintió algo de simpatía por Shea. Cuando escuchó por primera vez la historia de Shea en el fondo de desfiladero Reisen, inicialmente pensó que Shea había sido mucho más bendecida de lo que había sido. Pero incluso entonces, no pudo evitar sentir que Shea era realmente una "camarada". Y ese débil sentimiento de camaradería había llevado a Yue a malcriar un poco a Shea.

El 80% restante fue... simplemente porque era testaruda. Shea había aprovechado eso para atraer a Yue a hacer la promesa. Ella lo había enmarcado así: "Si realmente crees que estoy en el camino, entonces oblígame a salir. Si no puedes, eso prueba que merezco estar con Hajime-san". Shea esperaba incitar a Yue a aceptar usando sus sentimientos por Hajime. Si hubiese sido cualquier otra chica que no fuera Shea, Yue no le habría importado. Pero, aunque fuera un poco, Yue había aceptado a Shea como camarada. Y cuando vio lo celosa que había sido Shea en su entrenamiento, mostrando lo fuertes que eran sus sentimientos, Yue no pudo echarse atrás. Como resultado, se había hecho la promesa, y Shea ganó.

"...Haaah. Bien. Mantendré mi promesa".





JabraScan
RexScan



Traduccion
Morlan

"¿¡En serio!? ¡No hay vuelta atrás ahora! ¡Vas a tener que ayudarme!"

"... Bien"

"Todavía no suenas muy convincente, pero... realmente me ayudarás, ¿verdad?"

"...tan molesto." A regañadientes, siempre a regañadientes, Yue concedió la victoria al Shea. Shea aún estaba un poco preocupada por la respuesta de Yue, pero por lo que parece, Yue era igual a Hajime en que nunca se retractaría de su palabra.

Era casi la hora de que Hajime terminase de entrenar también a los otros Haulias. Shea, que sonreía felizmente, y Yue, que fruncía el ceño infelizmente, se dirigieron a donde estaba Hajime.

Encontraron a Hajime apoyado en un árbol cercano, con los brazos cruzados y los ojos cerrados. Cuando sintió su presencia, abrió los ojos y se giró para mirarlos. Le pareció curioso que llevasen expresiones completamente opuestas, y les levantó una mano en señal de saludo.



"Yo. ¿Cómo te ha ido? ¿Terminaron su duelo o lo que sea?" Hajime sabía que había una especie de apuesta en un encuentro de algún tipo. Sería extraño si no lo hiciera, ya que fue él quien creó el martillo de Shea. Aún recordaba la noche en que Shea se le acercó, rogándole que le hiciera un arma que pudiese ayudarla a derrotar a Yue. La propia Yue no tenía objeciones, y todo lo que le decían a Hajime cuando le preguntaba era que había una apuesta de algún tipo que habían hecho. Se había imaginado que incluso con un arma fuerte Yue no tendría problemas para ganar, así que había hecho el martillo para Shea.

Después de todo, 9 de cada 10 Yue habrían ganado. Hajime había visto lo fuerte que era Yue en el abismo. Incluso si tenía la misma capacidad de manipular su maná libremente, Shea había vivido una vida pacífica hasta ahora.



JabraScan
RexScan



Traducción
Morlan

Sin embargo, a juzgar por sus expresiones, a Hajime le pareció que su suposición había sido errónea. Internamente se maravilló del hecho de que Shea había sido capaz de ganar. Aún radiante, Shea comenzó a hablar con Hajime.

"¡Hajime-san, Hajime-san! ¡Escuchen esto! ¡Por fin he vencido a Yue-san! ¡Fue increíble! ¡Ojalá hubiera podido mostrarte lo genial que era! Cuando Yue-san se enteró de que había perdido, ella... ¿¡Guooh!" Con gestos arrolladores, empezó a contar con entusiasmo los detalles de su lucha. Enfadada por como Shea se estaba dejando llevar, Yue saltó y le dio una bofetada tan poderosa que hizo que Shea volara por los aires. Cayó al suelo con un ruido sordo y se quedó allí tiritando torpemente. Yue rugió infelizmente y giró hacia Shea, mientras Hajime sonreía a sabiendas antes de volver a Yue.

"¿Y? ¿Cómo te fue?" Estaba más interesado en el contenido del encuentro que en su resultado. Francamente, le costaba creer que Shea hubiese podido derrotar a Yue. Por eso quería oír la valoración que Yue hacía de ella. La expresión de Yue implicaba claramente que no quería hablar de ello, pero ella contestó a regañadientes.

"...Su aptitud para la magia es la misma que la tuya."

"Eso sí que es una sorpresa. Qué desperdicio, considerando sus habilidades... ¿Y bien? Eso no puede ser todo, ¿verdad? Después de todo, es capaz de usar ese enorme martillo".

"Sí. Es muy buena para fortalecer el cuerpo. Increíblemente buena, incluso. Es un monstruo por derecho propio".

"...Wow. ¿Qué tan fuerte comparado con nosotros?"

Hajime entrecerró los ojos con curiosidad. La evaluación de Yue sobre Shea fue mucho más alta de lo que esperaba. Y su amarga expresión respondió a la pregunta de Hajime mucho mejor de lo que cualquier palabra podría haberlo hecho. Tras un





JabraScan
RexScan



Traduccion
Morlan

momento de reflexión, Yue se encontró con la mirada de Hajime y le dio una respuesta más concreta.

"Tal vez cerca del 60% de tu fuerza, Hajime... cuando no estás usando [Limit Break], de todos modos."

"¿En serio? ¿Es lo más fuerte que puede hacer ella misma?"

"Sí... Por ahora, al menos. Podría fortalecerse con más entrenamiento".

"Vaya. Eso es una locura".

Aunque no lo demostró, Hajime se sorprendió de lo monstruosa que era la fuerza de Shea. Miró al monstruo en cuestión.

El 60% de su fuerza sin Limit Break todavía significaba que todas las estadísticas de Shea podían fácilmente estar en 6000. Eso fue más de 1.5 veces las estadísticas de un héroe promedio usando [Limit Break]. Llamar monstruosa su fuerza no era quedarse corto. No me extraña que haya sido capaz de darle un golpe a Yue. Aunque nunca podrías adivinarlo con su aspecto actual. Pensó Hajime, mientras miraba como las lágrimas brotaban de los ojos de Shea mientras acunaba su mejilla.

Medio estupefacto, medio aturdido, observó como ella finalmente se dio cuenta de su mirada, se levantó y caminó mientras luchaba por mantener sus emociones bajo control.

A pocos metros de él, ella enderezó su espalda y cuadrilló sus hombros. Su pelo azul-blanco ondeaba en el viento y sus orejas de conejo estaban erguidas. Esta iba a ser la petición más importante de su vida. O quizás... confesión sería la mejor palabra para ello. Temblando, su expresión rígida, sin embargo, dio unos pasos más decididos hacia adelante. Finalmente, ella le miró directamente a los ojos, y Hajime vio como la resolución ardía dentro de ellos.





JabraScan
RexScan

ありふれた職業で
世界最強

Traduccion
Morlan

"Hajime-san. Por favor, déjame acompañarte en tu viaje. ¡Por favor!"

"No."

"¿¡Simplemente así!?"

Considerando la atmósfera, Shea esperaba que al menos pensase un poco en su petición antes de responder. Abrió bien los ojos, sorprendida por su repentina respuesta. Hajime la miró con una expresión que casi gritaba "¿de dónde demonios salió eso?"

El shock dio paso a la ira. ¡Al menos podrías tomarte mi petición un poco más en serio!

"Eres tan cruel, Hajime-san. Estaba siendo tan seria, y dijiste que no, así como así..."

"No me pareció tan serio. Además, ¿qué vas a hacer con Cam y los otros? No puedes esperar que me los lleve todos conmigo".

"N-No, ¡no es eso! ¡Me refería sólo a mí! Yo también te lo pedí antes, ¿recuerdas? En ese entonces me dijiste que no querías cargar a mi familia no era una buena razón para llevarme, pero ahora..."

"¿Pero ahora qué?"

Shea se movía torpemente. Sus dedos temblaron y un leve rubor se deslizó por sus mejillas. Qué astuto. Realmente era una maestra de su oficio. Desafortunadamente para ella, Hajime solo la miró sospechosamente. Junto a él, Yue la miraba con ira.

"Pero ahora... Te estoy pidiendo ir contigo porque quiero, así que..."





JabraScan
RexScan

ありふれた職業で
世界最強

Traduccion
Morlan

"¿Eh? ¿Por qué quieres venir con nosotros? Ya no serás una carga para tu familia con lo fuerte que has llegado a ser. Diablos, probablemente podrías enfrentarte a cualquier tipo de enemigo que aparezca en la superficie".

"Lo sé, pero..."

"....." Se movió en silencio durante unos minutos antes de que Hajime finalmente se impacientase y desenvainase a [Donner]. Al darse cuenta de que pronto tenía que decir algo, Shea rápidamente reunió su coraje y abrió la boca, decidiendo dejar que sus sentimientos hablaran por ella.

"¡Quiero quedarme contigo, Hajime-san! ¡Porque me gustas!"

"¿Tú qué?"

¡Mierda, me mordí la lengua! Conmocionada, Shea trató de calmarse, mientras que Hajime la miraba con total asombro. Era casi como si no pudiera creer lo que acababa de oír. Finalmente, los engranajes de su cerebro comenzaron a girar de nuevo y analizó sus palabras.

"Espera, espera... Espera. Esto no tiene sentido. ¿Dónde activé alguna de tus banderas? Quiero decir, incluso yo sé que he sido muy malo contigo todo este tiempo.... Espera, no me digas que te gusta eso". Aunque pensó que su conjetura no podía ser cierta, dio un paso atrás por si acaso. Naturalmente, Shea negó sus acusaciones.

"¡Cómo te atreves a llamarme perversa! ¡No soy nada de eso! Y si, aunque te hayas dado cuenta de que estás siendo malo, ¿no crees que podrías ser un poco más amable conmigo?"





JabraScan
RexScan



Traducción
Morlan

"No veo por qué tengo que ser amable contigo en primer lugar... ¿De verdad te gusto? ¿Estás segura de que no es sólo un poco del calor del momento?" Hajime todavía no podía creer que realmente le gustara, de ahí su suposición de que el efecto del puente colgante había entrado en juego. Y considerando cómo la había tratado hasta ahora, no era de extrañar. Sin embargo, parecía que Shea estaba bastante descontenta de que dudara de sus sentimientos.

"No puedo decir que no me haya afectado la situación. Después de todo, nos salvaste de tantos problemas terribles, y eres un desterrado como yo... y me alegré mucho cuando le dijiste a los ancianos que protegerías tu promesa pase lo que pase.... Pero sea por todo eso o no, el hecho de que me gustes ahora no ha cambiado. Incluso yo creo que es un poco extraño. ¿Por qué tú, de todas las personas? Ni siquiera me llamas por mi nombre, cada vez que te enfadas empiezas a disparar a la gente al instante, eres malo, no te importan los sentimientos de los demás, sólo tiras a la gente a hordas de monstruos, no tienes piedad, eres malo, nunca haces nada bueno, sólo eres amable con Yue-san, eres malo.... ¿Eh? En serio, ¿por qué me gustas? ¿Eh?"

A mitad de su diatriba, Shea comenzó a cuestionar sus propios sentimientos. Ella ladeó la cabeza, confundida, y mientras Hajime quería desesperadamente azotar a [Donner], él se reprimió. Nada de lo que había dicho estaba mal, después de todo.



"De cualquier manera, no importa cuáles sean tus sentimientos, no planeo llevarte con nosotros."

"¡De ninguna manera! Mira, todo eso fue sólo una broma, ¿de acuerdo? Realmente me gustas, ¡así que por favor llévame contigo!"

"Mira aquí, aunque... Aunque tus sentimientos sean reales, ya tengo a Yue. En realidad, me sorprende que hayas confesado todo eso cuando ella está frente a ti... Ahora que lo pienso, lo que realmente asusta de ti no es la habilidad de fortalecer tu cuerpo, sino lo descaradamente que eres. ¿Tu corazón está hecho de [Azantium] o algo así?"



JabraScan
RexScan

ありふれた職業で
世界最強

Traducción
Morlan

"¡Disculpa, mi corazón no es tan duro! Sabía que esto pasaría... pero está bien. Ya sabía que no podía tratar contigo por medios normales, Hajime-san." Shea se rio triunfante, lo que hizo que Hajime la mirase sospechosamente.

"¡Ya planeé todo esto! ¡Por eso arriesgué mi vida! ¡Ahora, Yue-sensei, si fueras tan amable!"

"¿Eh? ¿Yue?" Hajime parpadeó ante este repentino giro en la conversación. Enfadada, Yue, sin embargo, se giró fielmente para mirar a Hajime. Su expresión hizo que pareciera que acababa de tragar cientos de cucarachas, y abrió la boca a regañadientes.

"...Hajime, llevémosla con nosotros."

"Espera... ¿Qué? ¿Qué está pasando aquí? Obviamente no te gusta la idea, pero... Espera, ¿de esto se trataba la apuesta?"

"...fui descuidada."

Yue se encogió de hombros desanimada, y Hajime, que finalmente había adivinado lo que había pasado entre ellas, no pudo evitar sorprenderse.

Shea debió saber que preguntarle directamente sólo le daría una pronta negativa, por lo que había hecho todo lo que estaba en su poder para hacerle llegar su petición. Incluso había comprendido lo suficiente a Hajime como para darse cuenta de que él escucharía a Yue, aunque no la escuchase a ella.

Por eso había intentado reclutar a Yue para que ayudara a su causa. En un sentido muy real, había arriesgado su vida para conseguir un aliado tan poderoso. Sentimientos mal concebidos nunca habrían llegado a Yue, después de todo. Hajime apenas la había visto estos últimos diez días, pero estaba seguro de que debía haberla entrenado como si su vida dependiese de ello para derrotar a Yue. Y eso significaba que sus sentimientos eran innegablemente reales.





JabraScan
RexScan

ありふれた職業で
世界最強

Traduccion
Morlan

Hajime se rascó la cabeza torpemente. Incluso si Yue la había aprobado, aunque a regañadientes, no había ninguna buena razón para llevar a Shea con ellos. Así que, al final, aún se reducía a los sentimientos de Hajime.

Aunque Yue había accedido a ayudar de mala gana, parecía que ya se había rendido. La había visto de cerca estos últimos diez días, y sabía lo duro que Shea había entrenado para superar los obstáculos que Yue le había lanzado. Por eso estaba dispuesta a llevársela. Además, dejando de lado los sentimientos de Shea por Hajime, Yue tenía muy pocas razones para odiarla.

Shea había sonreído triunfalmente cuando le había pedido ayuda a Yue, pero ahora la preocupación aparecía una vez más en su cara, y miró incómoda a Hajime. Ella había hecho todo lo que podía, y ahora todo lo que quedaba era esperar su decisión.

Finalmente, Hajime respiró hondo y miró fijamente a Shea. Cada una de sus palabras fue escogida con mucho cuidado. En cada turno, Shea contestó con convicción.

"Incluso si te dejo venir, eso no significa que responda a tus sentimientos, ¿sabes?"

"¿No lo sabes? El futuro no está escrito en piedra".

Ya que ella era alguien que podía ver el futuro, lo sabía con seguridad. Dependiendo de las propias acciones, el futuro podría cambiar.

"No será nada más que peligro."

"Menos mal que soy un monstruo, entonces. No me interpondré en tu camino durante las peleas."

Los ancianos la habían despreciado con ese nombre una vez antes, pero ahora lo llevaba con orgullo. Y todo porque se había enterado de que había cosas que no se podían hacer a menos que fueras un monstruo.





JabraScan
RexScan



Traduccion
Morlan

"Mi meta es regresar a mi propio mundo. Quizá no vuelvas a ver a tu familia si vienes conmigo".

"Ya hablé con ellos sobre eso, pero aun así quiero ir. Papá también lo entiende." Shea no sintió nada más que gratitud por la familia que la había protegido durante tanto tiempo. Probablemente nunca sería capaz de describir lo que sintió cuando la familia con la que vivió toda su vida la despidió con una sonrisa después de contarles sus intenciones.

"Puede que no te resulte fácil vivir en mi mundo."

"Lo diré tantas veces como sea necesario... Todavía quiero ir."

Shea ya había tomado una decisión. Las meras palabras ya no la disuadirían... No, no pudieron disuadirla. Así de fuertes eran sus sentimientos.

"....."

"Fufu, ¿eso es todo lo que tienes que decir? ¿Eso significa que yo gano?"

"¿Qué hay para ganar aquí...?"

"Hay algo. Significa que mis sentimientos te convencieron... Hajime-san."

"... ¿Qué demonios significa eso?"

Decidió reiterar las intenciones de Shea Haulia.

"Por favor, llévame contigo."







JabraScan
RexScan

ありふれた職業で
世界最強

Traduccion
Morlan

Hajime y Shea se miraron fijamente durante un rato. En los ojos de zafiro de Shea se reflejaban las propias pupilas de Hajime. Finalmente...

"...Bien, haz lo que quieras. Maldita bicha rara".

Cualquier cosa que hubiese visto en sus ojos debía ser suficiente para convencerle, ya que Hajime finalmente cedió con un suspiro.

Un único grito de alegría, seguido por el ruido sin sentido de alguien sonándose la nariz resonó por todo el bosque. Hajime solo podía sonreír irónicamente mientras lamentaba el futuro que le esperaba.

Shea ahuecó sus mejillas y emitió una extraña serie de risas que sonaron como "¡Ehehe! Uheheheh! Kufufufu" mientras saltaba de alegría. Su seria expresión de antes había desaparecido sin dejar rastro.

"...asqueroso." Murmuró Yue, incapaz de seguir mirando. Sin embargo, las sensibles orejas de conejo de Shea no se perdieron el insulto susurrado.

"Oye, qué es lo que es asqueroso aquí, ¿eh? No puedo creerlo... Estoy tan feliz, que no puedo evitarlo, ¿Bien? Esta es la primera vez que Hajime ha sido amable conmigo. ¿Le has visto? ¿Cómo se veía al final? Sentí que mi corazón dio un vuelco cuando lo vi. A este paso, estaré loca por él muy pronto".

Shea estaba encantada. De hecho, probablemente estaba incluso por encima de las estrellas. Cansados de sus excitantes balbuceos, ambos, Yue y Hajime, abrieron simultáneamente sus bocas.

"...estúpida coneja."





JabraScan
RexScan



Traduccion
Morlan

"¿¡Qué!? ¿¡Qué fue eso!? ¿Por qué no puedes decir mi nombre ya? Por favor, ahora incluso somos compañeros de viaje. No me digas que vas a seguir usando esos terribles apodos para siempre. No lo harás, ¿verdad?"

“.....”

"¿Por qué de repente te callas...? Espera, por favor, no apartes la vista así Vamos, no es un nombre difícil de decir. Shea. She-a. Repite después de mí. She-a."

Ignoraron a Shea, que seguía intentando que dijeran su nombre, y comenzaron a discutir sus planes futuros. En ese momento Shea comenzó a aferrarse a ellos llorando: "Por favor, no me ignores... ¡Soy uno de ustedes ahora también!" El hecho de que se convirtieran en compañeros no significaba que la tratarían mejor.

Y así, el ruidoso trío, principalmente debido al Shea, se abrió paso entre la niebla hasta donde el resto de los Haulia estaba esperando. Habían superado las duras pruebas de Hajime, cuya prueba estaba en sus manos. Al examinarlos más de cerca, fue evidente que Cam estaba con ellos.

Shea sonrió feliz al ver a su familia por primera vez en mucho tiempo. La última vez que habló con ellos fue antes de que comenzara el entrenamiento, cuando les dijo sus intenciones.

Habían pasado sólo diez días, pero con lo duro que había sido su entrenamiento, ese tiempo se sintió como una eternidad. Para Shea, se sentía como si hubieran pasado meses desde la última vez que los había visto.

Hizo una línea recta para su padre en el momento en que lo vio. Había un montón de cosas que ella quería decirle. Pero al acercarse, su boca se cerró reflexivamente. Cam y los otros tenían una extraño aura alrededor de ellos.

Sonrió rápidamente a Shea antes de volver a mirar a Hajime. Entonces...

"Jefe. Matamos a los monstruos que nos pediste".





JabraScan
RexScan



Traduccion
Morlan

"¿Jefe? ¿Papá? ¿Qué pasa con esa forma de hablar... y por qué te ves tan...?"

Cam ignoró la confusión de su hija, y luego presentó los colmillos y las garras de algunos de los monstruos más poderosos del bosque a Hajime.

"Creí haberte dicho que uno era suficiente..."

La última tarea de Hajime para sus alumnos había sido derribar a uno de los habitantes más fuertes del mar de árboles en equipo. Pero a juzgar por la cantidad de partes monstruosas que los hombres conejo habían cosechado, fácilmente habían matado a más de diez. Cam sonrió como un lobo mientras respondía.

"Eso hiciste, jefe. Pero mientras cazábamos a nuestro objetivo, aparecieron los amigos de la maldita cosa... Esos bastardos se atrevieron a mostrarnos sus colmillos, así que simplemente hicimos lo que era natural. ¿No es así, chicos?"



"Así es, jefe. Esos malditos monstruos necesitan aprender su lugar".

"Nos aseguramos de que ninguno de ellos escapara. Todos recibieron lo que se merecían".

"Eran un poco dolorosos, pero... oír sus gritos valió la pena. Fufu..."

"Tal vez debimos colgarlos de los árboles como ejemplo para los demás..."

"Bueno, los cortamos en pedazos, así que eso probablemente sea suficiente".



JabraScan
RexScan



Traducción
Morlan

Cada una de sus palabras fue muy inquietante. Sus habituales expresiones suaves no se veían por ninguna parte. Con un peligroso brillo en sus ojos, reportaron los resultados de su misión a Hajime. Shea los observó a todos con asombro.

"... ¿Quiénes son ustedes?" De repente, recobró el sentido común y se puso a hablar a Hajime, ya que lo más probable es que fuera el responsable del cambio radical en su familia.

"¿¡Qué demonios es esto!? Hajime-san, ¿qué les hiciste?"

"Cálmate... Yo no hice nada... Esto es sólo el resultado de su entrenamiento..."

"¡De ninguna manera! ¿Qué clase de entrenamiento los convertiría en esto? ¡Todas son personas totalmente diferentes! ¡Oye, no apartes la mirada! ¡Mírame!"

"...No han cambiado mucho."

"¿¡Ese ojo tuyo es sólo para mostrarlo!? ¡Míralos! ¡Todos están mirando sus cuchillos con asesinato en los ojos! ¡Mira, uno de ellos incluso llamó a la suya Julia! ¡Están totalmente enamorados de sus armas! ¡Esto no es normal!" Los gritos histéricos de Shea resonaban por el mar de árboles. Cam observó su intercambio con una expresión de desconcierto en su cara. Mientras Shea le gritaba a Hajime, aún más de los Haulia regresaron al claro. Todos y cada uno de ellos tenían un aspecto un tanto... salvaje. Incluso las mujeres, los niños y los ancianos.



Hajime desvió torpemente sus ojos de la mirada de Shea y trató de poner excusas para explicar la situación. Al darse cuenta de que no llegaría a ningún lado al interrogar a Hajime, Shea se giró hacia Cam.

"¡Papá! ¡Chicos! ¿¡Qué les ha pasado a todos!? ¡Es como si se hubieras convertido en gente completamente diferente! Incluso la forma en que hablan se ha vuelto aterradora... ¡Regresen todos a sus sentidos!" Shea le rogó desesperadamente a su padre, y el peligroso brillo en sus ojos se desvaneció lentamente mientras su normal y gentil expresión volvía. Dio un suspiro de alivio. Sin embargo...



JabraScan
RexScan



Traduccion
Morlan

"¿De qué estás hablando, Shea? Estamos perfectamente cuerdos. Sólo hemos venido a aprender algo sobre la verdad de este mundo. Gracias a nuestro jefe".

"¿La verdad de este mundo? ¿Qué significa eso?" De repente, Shea tuvo una mala premonición, y Cam orgullosamente hinchó su pecho.

"El 90% de los problemas del mundo pueden resolverse con violencia".

"¡Realmente estás loco después de todo! ¡Mi amable y gentil padre se ha ido para siempre! Waaaaaaaah!" Incapaz de soportar el shock de a lo que había regresado, Shea corrió llorando en el mar de los árboles. Pero antes de que pudiera desaparecer en la niebla, se encontró con una pequeña silueta. Dio un grito de sorpresa y se cayó de culo. La figura se había topado con ella se las había arreglado para mantener el equilibrio, y le tendieron una mano a Shea.

"Lo siento. Gracias."

"No se preocupe, Lady Shea. Es natural que un chico ayude a una chica".

"¿L-Lady Shea?"

De las profundidades de la niebla surgió el niño Haulia que una vez había amado flores. Colgado sobre sus hombros había una enorme ballesta, y dos cuchillos y una honda colgada de un cinturón atado a su cintura. Su sonrisa fue sorprendentemente nihilista. Nunca en su vida le había tratado a Shea de una manera tan formal. Fue doblemente chocante porque recordaba claramente que el niño la llamaba "Shea onee-chan" en el pasado. Pasó junto a Shea y le dio a Hajime un crujiente, respetuoso saludo.

"¡Jefe! ¡Pido disculpas por regresar con las manos vacías! Sin embargo, ¡tengo que hacer un informe! ¿Permiso para hablar?"





JabraScan
RexScan



Traduccion
Morlan

"Adelante. ¿Qué es esto?" Cuando vio al chico actuando como un veterano experimentado, Hajime tuvo que admitir que podía haber llevado demasiado lejos sus espartanas técnicas de entrenamiento. El muchacho continuó su informe con indiferencia.

"¡Señor! Mientras perseguía el objetivo, descubrí un batallón de Hombres oso armados. Los localicé en la ruta al Gran Árbol. ¡Sospecho que creen tontamente que pueden emboscarnos!"

"Ah, así que realmente vinieron. Pensé que tratarían de rastrearnos de inmediato, pero... Ya veo. Así que tienen el descaro de detenernos justo antes de nuestro destino, ¿no? Tienen agallas... ¿Y?"

"Con su permiso, señor, nosotros nos encargaremos de ellos."

"Hmm... ¿Qué piensas, Cam? Ya oíste al chico".

Cam sonrió esa misma sonrisa de lobo, y luego asintió con la cabeza, de acuerdo.

"Con su permiso, con gusto los destruiremos. Esta es una buena oportunidad... para ver lo bien que nos va contra rivales de su calibre. No te preocupes, no avergonzaremos tu nombre". Con las palabras de Cam, los otros Haulia comenzaron a mostrar sonrisas sanguinarias. De repente, se sintió como si aún más de los hombres conejo estuviesen dando nombres a sus armas. Shea observaba con total desesperación.

"... ¿Estás seguro de que puedes hacerlo?"

"¡Lo estamos, señor!"





JabraScan
RexScan



Traduccion
Morlan

El que respondió fue el chico que entregó el informe inicial. Hajime cerró los ojos, respiró hondo, y los volvió a abrir.

"¡Escuchad, hombres del clan Haulia! ¡Guerreros orgullosos y valientes! ¡Hoy es el día en que finalmente se graduaran de ser gusanos inútiles! ¡Solían ser pedazos de basura que valían menos que la saliva de mi bota! ¡Pero eso ya no es cierto! ¡Con la fuerza aplastas la irracionalidad de este mundo, y con astucia haces círculos alrededor de cualquiera que se atreva a oponerse a ti! ¡Han renacido como grandes guerreros de la tribu Haulia! Ahora vete, ¡y enséñales a esos osos bastardos que no pueden pensar en nada más que en su equivocada venganza! ¡No son más que piedras en su camino! ¡Bastardos inútiles que ni siquiera merecen consideración! ¡Construiremos una montaña con sus cadáveres y plantaremos su bandera en su cima! ¡Esa bandera es la prueba de que están vivo! ¡Que los Haulia ya no son conejitos mansos! ¡Que todos los de bosque Haltina sepan de su existencia!"

"¡Señor, sí señor!"

"¡Díganme, hombres! ¡Son los guerreros más poderosos de toda Haltina! ¿Cuál es tu deseo!?"



"¡Matar! ¡Matar! ¡Matar!"

"¿Cuál es su especialidad?"

"¡Matar! ¡Matar! ¡Matar!"

"¿Y qué le haces a tus enemigos?"

"¡Matar! ¡Matar! ¡Matar!"

"¡Eso es, masacrarlos! ¡Para eso lograste la fuerza! ¡Lucha por tu derecho a vivir!"



JabraScan
RexScan



Traducción
Morlan

"¡Sí, sí, señor!"

"¡Ese es el espíritu! ¡Orgullosos miembros de la tribu Haulia, aquí están mis órdenes!
¡Busquen y destruyan! ¡Ahora vallan!"

"¡Yahaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaa!"

"Waaaaaaah, mi familia está toda chiflada. Están todos muertos".

A las órdenes de Hajime, los Haulia se convirtieron todos en uno y se aventuraron hacia la niebla.

No había rastro de la vieja raza amante de la paz que solían ser. Shea se arrugó sobre sus rodillas y lloró sin decir palabra. Sus gritos resonaron por todo el bosque. Incluso Yue no pudo evitar conmoverse por tal despliegue de emoción, y dio unas palmaditas reconfortantes en la cabeza de Shea.



Con la intención de unirse a sus compañeros, el niño salió corriendo por detrás de Shea, pero ella le pidió que lo retuviera.

"¡Par-kun! ¡Por favor, espere! ¡Mira, hay una linda florecita justo aquí! No tienes que ir con ellos... Puedes esperar aquí conmigo. ¿Qué dices? ¿No quieres quedarte?" Si nada más, ella quería al menos salvar a este niño de ir por el camino equivocado. Ella intentaba desesperadamente atraerlo de vuelta con la promesa de flores. ¿Por qué flores? Eso fue porque no era otro que el mismo chico que había estado tan enamorado de ellos antes.

Con las palabras de Shea, el joven Par se detuvo. Respiró con exasperación y se encogió de hombros. Fue una reacción un poco exagerada considerando la pregunta.



JabraScan
RexScan



Traduccion
Morlan

"Lady Shea, por favor no desentierre malos recuerdos. Ya he tirado mi pasado. Ese débil y tonto amante de las flores ya no existe".

Para referencia, Par todavía tenía diez años.

"¿Malos Recuerdos? ¿Tiraste a la basura tu pasado? Umm, realmente no lo entiendo, ¿pero eso significa que ya no te gustan las flores?"

"Así es, tiré ese amor junto con mi pasado."

"Pero solías amarlas tanto..."

"Hmph, eso no fue más que la locura de la juventud."

Para reiterar, Par tenía sólo diez años.

"De todos modos, Lady Shea."

"¿Qu-qué?" Viendo como drásticamente el niño que solía correr por ahí diciendo "Shea onee-chan, Shea onee-chan" había cambiado dejó a Shea casi sin habla. Le había costado cada gramo de la conciencia que le quedaba responderle. Pero esas palabras para las que había trabajado tan duro sólo empeoraron las cosas.

"Junto con mi pasado, he tirado ese viejo y débil nombre mío. Ahora me llamo Baltfeld.

Baltfeld el Verdugo. Por favor, usa mi nuevo nombre de ahora en adelante."

"¿¡Qué!? ¿De dónde viene un nombre como Baltfeld? ¿Y qué demonios se supone que significa 'el verdugo'?"





JabraScan
RexScan



Traduccion
Morlan

"Vaya, lo siento. Mis camaradas me esperan, así que tengo que irme. ¡Nos vemos!"

"¡Oye, espera! ¡Vuelve aquí! No he terminado. ¡Mierda, eres rápido! ¡Espera! ¡Dije que esperes!" Shea impotente extendió su mano hacia la niebla, pareciendo como si acabara de ser abandonada por su amante. Pero no hubo respuesta; su familia machista había marchado a la guerra. Y así, simplemente bajó la cabeza y volvió a sollozar. La familia que ella conocía se había ido. Uno no podía dejar de compadecerse de su difícil situación.

Sin saber que decir para animarla, Yue solo podía sonreír torpemente. Incluso Hajime, incómodo, apartó la mirada. Sus ojos errantes vieron a Yue, y ella murmuró en voz baja.

"...Eres increíble, Hajime. Sigues haciendo cosas que los humanos normales nunca podrían soñar como si no fuera nada".

"No realmente, no es como..."

"Les lavaste el cerebro a todos sin usar magia negra... Increíble."

"Para ser honesto, incluso yo creo que fui un poco lejos. Pero no me arrepiento".

Durante algún tiempo lo único que se escuchó en esa parte del bosque fueron los sonidos del sollocé de Shea. Mientras tanto...

